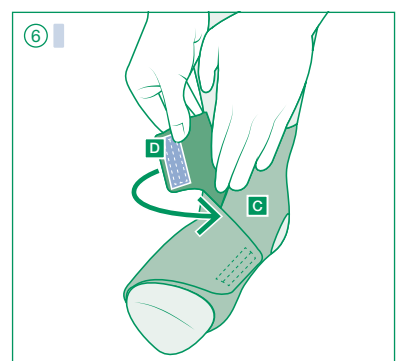
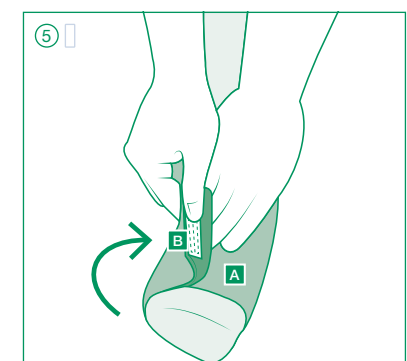
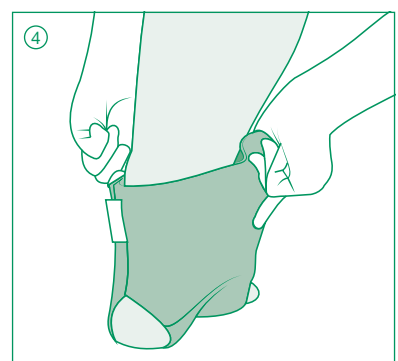
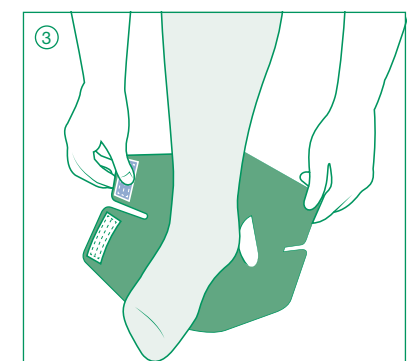
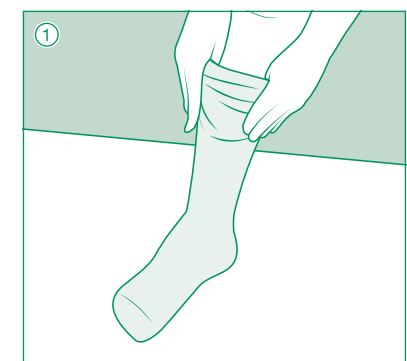




# ReadyWrap<sup>®</sup> Foot

Adjustable compression wrap  
Adaptives Kompressionssystem  
Système de compression réglable  
Sistema de compresión ajustable  
Sistema compressivo regolabile

Verstelbaar compressiesysteem  
Adaptivny kompresivny systém  
Uyarlanabilir kompresyon sistemi  
Justierbar kompressionssystem  
الضاغط والقابل للضبط والتعديل



Symbol glossary provided at: <https://www.lohmann-rauscher.com/label-symbols/>  
VELCRO® is a registered trademark of Velcro BVBA.

**L&R USA INC.**  
3880 W Wheelhouse Road  
Milwaukee, WI 53208 USA  
www.lohmann-rauscher.com

**EMERGO EUROPE**  
Westervoortsedijk 60  
6827 AT Arnhem  
The Netherlands

**Lohmann & Rauscher AG**  
Oberstrasse 222  
CH-9014 St. Gallen  
Switzerland

**UK Responsible Person**  
L&R UK Medical Ltd,  
1 Wellington Court - Lancaster Park -  
Needwood - Burton upon Trent -  
Staffordshire DE13 9PS -  
United Kingdom

4048618 2632 / 2023-06

## en Instructions for use

Thank you for choosing ReadyWrap<sup>®</sup>!

ReadyWrap is a low-stretch adjustable compression wrap designed for self-management of indicated conditions. ReadyWrap Foot has adjustable straps to contain the foot and ankle. All ReadyWrap styles can be worn during the day and/or night.

Please consult a trained medical professional prior to first use.

### Indications and patient groups

- Lymphedema
- Lipedema
- Edema
- Venous ulcers
- Venous insufficiency
- Leg fatigue and/or tiredness

### Intended uses

- To maintain reduced fluid volume and shape of limbs
- Management of lymphedema, lipedema and edema
- Relief of leg fatigue and heaviness
- Assist in management of some symptoms of venous ulcers
- Assists in helping limit venous ulcer recurrence
- Compression garments for phlebological, lymphological indications (i.e., venous disease, chronic edema and lymphedema)

### Contraindications

- Arterial insufficiency or ABPI < 0,8
- Moderate to severe peripheral arterial disease
- Acute DVT
- Untreated congestive heart failure
- Untreated cancer
- Untreated infection (i.e. cellulitis)
- Known allergy and/or hypersensitivity to any of the product components
- Severe cognitive impairment

### Precautions

- ABPI > 1,3
- Absent or impaired sensation (peripheral neuropathy)
- Any open wounds should be dressed prior to application
- Cardiac overload is suspected
- Patients have diabetes
- Patients have advanced small vessel disease
- Arterial disease is present
- Renal failure is present
- Rheumatoid arthritis is present

### Side effects

- In (very) rare cases, skin irritations and/or allergies may occur.

### Serious incident

In case of serious incident, contact the manufacturer and the responsible health authorities.

### Donning instructions

- Apply ReadyWrap garments in the following sequence:
- 1 toe
  - 2 foot
  - 3 calf
  - 4 thigh
  - 5 knee

- ReadyWrap Foot garments are left/right-specific.

- 1 Slide the ReadyWrap Liner onto your leg.

- 2 Unfasten all garment straps.

- 3 Align the garment onto your foot so the strap with white hook is nearest to toes and the strap with light blue hook is at your ankle.

- 4 Place heel into the heel opening. (Garment tag should be above your heel on the garment's exterior.)

- 5 Place the strap closest to toes without the hook **(A)** against the top of your foot. While holding that strap down, pull the opposite strap with white hook **(B)** over top at full stretch and fasten to the top of the garment.

- 6 Place the ankle strap without the hook **(C)** against your ankle. While holding that strap down, pull the strap with light blue hook **(D)** over top at full stretch and fasten to the top of the garment.

### Care instructions

L&R recommends all ReadyWrap garments be washed and dried before the first extended use.

- Hand wash in warm water with mild detergent, rinse thoroughly in warm water
- Do not use fabric softener or bleach
- Do not dry clean
- Lay on a towel and squeeze your ReadyWrap to remove excess water, lay flat on a dry towel to finish drying
  - Be sure that the VELCRO® brand fasteners do not contact your towel
- Do not iron



### Material content

Nylon (polyamid), polyurethane, spandex (elastane)  
Not made with natural rubber latex.

### Warranty

We guarantee your ReadyWrap garment to be free of material and manufacturing defects during the recommended six month life of the garment.

### Disposal

Observe current national regulations and laws for disposal of this device. Packaging marked recyclable should be properly recycled, otherwise disposed of with household waste.

## de Gebrauchsanweisung

Vielen Dank, dass Sie sich für ReadyWrap<sup>®</sup> entschieden haben!

ReadyWrap ist adaptives Kurzzug-Kompressionssystem zum Selbstmanagement der angegebenen Indikationen. ReadyWrap Foot verfügt über anpassbare Bänder, um den Fuß und Knöchel zu umschließen. Alle ReadyWrap-Produkte können am Tag und/oder in der Nacht getragen werden.

Bitte wenden Sie sich vor der ersten Anwendung an eine geschulte medizinische Fachkraft.

### Indikationen und Patientengruppen

- Lymphödem
- Lipödem
- Ödem
- Venöse Ulzera
- Venöse Insuffizienz
- Schwere und/oder ermüdete Beine

### Zweckbestimmungen

- Zum Erhalt des reduzierten Flüssigkeitsvolumens und der Form der Extremitäten
- Behandlung von Lymphödem, Lipödem und Ödem
- Linderung bei schweren/ermüdeten Beinen
- Unterstützung bei der Behandlung einiger Symptome von venösen Ulzera
- Trägt zur Reduzierung des Wiederauftretens venöser Ulzera bei

■ Kompressionssystem für phlebologische, lymphologische Indikationen (d. h. Venenerkrankungen, chronische Ödeme und Lymphödem)

### Kontraindikationen

- Arterielle Insuffizienz oder ABPI < 0,8
- Mittelschwere bis schwere periphere arterielle Verschlusskrankheit
- Akute TVT
- Unbehandelte dekompensierte Herzinsuffizienz
- Unbehandelter Krebs
- Unbehandelte Infektion (d. h. Phlegmone)
- Bekannte Allergie und / oder Überempfindlichkeit gegen eine der Produktkomponenten
- Starke kognitive Beeinträchtigung

### Vorsichtsmaßnahmen

- ABPI > 1,3
- Fehlende oder beeinträchtigte Sensibilität (periphere Neuropathie)
- Offene Wunden sollten vor der Anwendung verbunden werden
- Vermutete kardiale Überlastung
- Diabetes
- Fortgeschrittene Einengung der kleinen Koronararterienäste
- Arterienerkrankung
- Niereninsuffizienz
- Rheumatoide Arthritis

### Nebenwirkungen

In (sehr) seltenen Fällen können Hautirritationen und / oder Allergien auftreten.

### Schwerwiegende Vorkommisse

Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.

### Anziehanleitung

- Die ReadyWrap Kompressionssysteme in der folgenden Reihenfolge anlegen:
- 1 Zehen
  - 2 Fuß
  - 3 Unterschenkel
  - 4 Oberschenkel
  - 5 Knie

- ReadyWrap Foot sind speziell für den rechten bzw. linken Fuß konzipiert.

- 1 Ziehen Sie den ReadyWrap Unterstrumpf über Ihr Bein.

- 2 Lösen Sie alle Kompressionsbänder.

- 3 Richten Sie das Kompressionssystem auf Ihren Fuß aus, sodass das Band mit dem weißen Klettverschluss näher an den Zehen ist und das Band mit dem blauen Klettverschluss an Ihrem Knöchel.

- 4 Setzen Sie die Ferse in die Fersenöffnung. (Das Produktetikett sollte sich über Ihrer Ferse an der Außenseite des Kompressionssystems befinden.)

- 5 Platzieren Sie das den Zehen nächste Band ohne Klettverschluss **(A)** an der Fußspitze. Während Sie das Band halten, ziehen Sie das gegenüberliegende Band mit dem weißen Klettverschluss **(B)** bei vollem Zug über die Spitze und befestigen es an der Oberseite des Kompressionssystems.

### Zweckbestimmungen

- Zum Erhalt des reduzierten Flüssigkeitsvolumens und der Form der Extremitäten
- Behandlung von Lymphödem, Lipödem und Ödem
- Linderung bei schweren/ermüdeten Beinen
- Unterstützung bei der Behandlung einiger Symptome von venösen Ulzera
- Trägt zur Reduzierung des Wiederauftretens venöser Ulzera bei

### Contre-indications

- Insuffisance artérielle ou IPS < 0,8
- Maladie artérielle périphérique modérée à sévère
- TVP aigue
- Insuffisance cardiaque congestive non traitée
- Cancer non traité

### Pflegehinweise

L&R empfiehlt, alle ReadyWrap Kompressionssysteme vor dem ersten längeren Gebrauch zu waschen und zu trocknen.

- Handwäsche in warmem Wasser mit mildem Waschmittel, gründlich mit warmem Wasser ausspülen
- Keinen Weichspüler oder Bleichmittel verwenden
- Nicht chemisch reinigen
- ReadyWrap auf ein Handtuch legen und ausdrücken, um überschüssiges Wasser zu entfernen, und zum weiteren Trocknen flach auf ein trockenes Handtuch legen
  - Stellen Sie sicher, dass die VELCRO®-Klettverschlüsse nicht mit dem Handtuch in Berührung kommen
- Nicht bügeln



### Materialien

Nylon (Polyamid), Polyurethan, Elasthan  
Nicht mit Naturkautschuklatex hergestellt.

### Garantie

Wir gewährleisten, dass das ReadyWrap Kompressionssystem während der empfohlenen sechsmonatigen Verwendungsdauer keine Material- oder Produktionsfehler aufweisen.

### Entsorgung

Befolgen Sie die geltenden nationalen Vorschriften und Gesetze zur Entsorgung dieses Produktes. Verpackungen, die als recycelbar gekennzeichnet sind, sollten ordnungsgemäß recycelt und sonst über den Hausmüll entsorgt werden.

## fr Mode d'emploi

Merci d'avoir choisi ReadyWrap<sup>®</sup>!

ReadyWrap est un système de compression réglable à faible élasticité conçu pour une prise en charge autonome ou pour des affections indiquées. ReadyWrap Foot est équipé de sangles réglables pour contenir le pied et la cheville. Tous les modèles de ReadyWrap se portent le jour et/ou la nuit.

Veillez consulter un professionnel de la santé qualifié avant la première utilisation.

### Indications et groupes de patients

- Lymphoedèmes
- Lipoedème
- Cédèmes
- Ulcères veineux
- Insuffisance veineuse
- Jambes lourdes et/ou fatiguées

### Usages prévus

- Pour maintenir un volume de liquide réduit et la forme des membres
- Pour traiter un lymphoedème, un lipoedème ou un oedème
- Pour soulager les jambes lourdes ou fatiguées
- Pour aider à traiter certains symptômes des ulcères veineux
- Pour aider à limiter la récurrence des ulcères veineux
- Accessoires de compression pour indications phlébologiques, lymphologiques (c.-à-d. affection veineuse, oedème chronique et lymphoedème)

### Contre-indications

- Insuffisance artérielle ou IPS < 0,8
- Maladie artérielle périphérique modérée à sévère
- TVP aigue
- Insuffisance cardiaque congestive non traitée
- Cancer non traité

- Infection non traitée (c.-à-d. cellulite)
- Allergie et/ou hypersensibilité connue à l'un des composants du produit
- Troubles cognitifs sévères

### Précautions

- ABPI > 1,3
- Absence de sensations ou sensations altérées (neuropathie périphérique)
- Toute plaie ouverte doit être recouverte avant application
- Suspicion de surcharge cardiaque
- Patients souffrant du diabète
- Patients sont atteints d'une maladie des petites artères à un stade avancé
- Présence d'une pathologie artérielle
- Présence d'une insuffisance rénale
- Présence d'une polyarthrite rhumatoïde

### Effets indésirables

Des irritations cutanées et/ou des allergies peuvent survenir dans de (très) rares cas.

### Incident grave

En cas d'incident grave, veuillez contacter le fabricant et l'autorité sanitaire compétente.

### Instructions d'enfilage

- Utilisez ReadyWrap dans l'ordre suivant:
- 1 orteil
  - 2 pied
  - 3 mollet
  - 4 cuisse
  - 5 genou

- Les ReadyWrap Foot sont spécifiques au pied gauche ou au pied droit.

- 1 Enflez le bas de protection ReadyWrap sur votre jambe.

- 2 Détachez toutes les sangles de l'accessoire.

- 3 Alignez l'accessoire à votre pied afin que la sangle avec le crochet blanc soit le plus proche des orteils et que la sangle avec le crochet bleu clair se trouve au niveau de votre cheville.

- 4 Placez le talon dans l'ouverture prévue à cet effet. (L'étiquette de l'accessoire doit se trouver à l'extérieur, au-dessus de votre talon.)

- 5 Placez la sangle la plus proche des orteils sans le crochet **(A)** contre le haut du pied. Tout en maintenant cette sangle vers le bas, tirez complètement la sangle opposée avec le crochet blanc **(B)** par-dessus et fixez-la en haut de l'accessoire.

- 6 Placez la sangle de la cheville sans le crochet **(C)** contre votre cheville. Tout en maintenant cette sangle vers le bas, tirez complètement la sangle avec le crochet bleu clair **(D)** par-dessus et fixez-la en haut de l'accessoire.

### Conseils d'entretien

- Nettoyez et de sécher tous les ReadyWrap avant la première utilisation prolongée.
- Lavez à la main à l'eau tiède avec un détergent doux, rincez abondamment à l'eau tiède
- Ne pas utiliser d'adoucissant ni d'eau de javel
- Ne pas nettoyer à sec
- Placez votre ReadyWrap sur une serviette de toilette et essorez-le pour éliminer tout excédent d'eau, puis placez-le sur une serviette sèche pour terminer le séchage
- Veillez à ce que les fermetures auto-agrippantes VELCRO® n'entrent pas en contact avec la serviette
- Ne pas repasser



### Composition

Nylon (polyamide), polyuréthane, spandex (élasthane)  
Non fabriqué à partir de latex de caoutchouc naturel.

### Garantie

Nous garantissons les ReadyWrap exempts de défauts de matériaux et de fabrication au cours de leurs six mois de durée de vie recommandée.

### Élimination

Veillez éliminer ce produit dans le respect des réglementations et des législations nationales en vigueur. Les emballages marqués comme recyclables doivent être correctement recyclés ou sinon éliminés avec les déchets ménagers.

## es Instrucciones de uso

Gracias por elegir ReadyWrap<sup>®</sup>.

ReadyWrap es una venda semirígida para terapia compresiva ajustable y de baja elasticidad para el autocuidado de las condiciones indicadas. ReadyWrap Foot tiene correas ajustables para sujetar el pie y el tobillo. Todos los modelos de ReadyWrap pueden utilizarse durante el día o la noche.

Consulte a un profesional médico capacitado antes del primer uso.

### Indicaciones y grupos de pacientes

- Linfedema
- Lipedema
- Edema
- Úlceras venosas
- Insuficiencia venosa
- Piernas cansadas/fatigadas

### Usos previstos

- Mantener un volumen reducido de líquidos y la forma de los miembros
- Tratamiento del linfedema, del lipedema y del edema
- Alivio de la fatiga y la pesadez de las piernas
- Ayuda en el tratamiento de algunos síntomas de úlceras venosas
- Ayuda a limitar las recidivas de úlceras venosas
- Prendas de compresión para indicaciones flebológicas o linfológicas (es decir, enfermedades venosas, edema crónico y linfedema)

### Contraindicaciones

- Insuficiencia arterial o ABPI < 0,8
- Enfermedad arterial periférica de moderada a severa
- TVP aguda
- Falla cardíaca congestiva no tratada
- Cáncer no tratado
- Infección no tratada (p. ej., celulitis)
- Alergia y/o hipersensibilidad conocida a alguno de los componentes del producto
- Discapacidad cognitiva severa

### Precauciones

- ABPI > 1,3
- Ausencia o alteración de la sensibilidad (neuropatía periférica)
- Cualquier herida abierta debe taparse con un apósito antes de la aplicación
- Se sospecha de una sobrecarga cardíaca
- Los pacientes tienen diabetes
- Los pacientes padecen una enfermedad avanzada de los vasos pequeños
- Existe una arteriopatía
- Existe una insuficiencia renal
- Existe artritis reumatoide

### Efectos adversos

En (muy) raros casos pueden presentarse irritaciones cutáneas y/o alergias.

### Incidente grave

En el caso de un incidente grave, contacte con el fabricante y las autoridades sanitarias responsables.

### Instrucciones de colocación

- Póngase las prendas ReadyWrap en la secuencia siguiente:
- 1 dedo del pie
  - 2 pie
  - 3 pantorrilla
  - 4 muslo
  - 5 rodilla

- Las prendas ReadyWrap Foot son específicas para los lados derecho/izquierdo.

- 1 Introduzca la pierna en el refuerzo ReadyWrap.

- 2 Afloje todas las correas de las prendas.

- 3 Alinee la prenda con el pie, de manera que la correa con el cierre blanco quede muy cerca de los dedos de los pies y la correa con el cierre azul claro esté en el tobillo.

- 4 Coloque el tobillo en la abertura para el tobillo. La etiqueta de la prenda debe quedar por encima del talón en el exterior de la prenda.

- 5 Coloque la correa cerca de los dedos de los pies sin el cierre **(A)** contra la parte superior del pie. Mientras sostiene la correa hacia abajo, tire de la correa opuesta con el cierre blanco **(B)** por encima de la parte superior hasta estirarla al máximo y asegúrela en la parte superior de la prenda.

- 6 Coloque la correa para el tobillo sin el cierre **(C)** contra el tobillo. Mientras sostiene la correa hacia abajo, tire de la correa con el cierre azul claro **(D)** por encima de la parte superior hasta estirarla al máximo y asegúrela en la parte superior de la prenda.

### Instrucciones para el cuidado

- L&R recomienda lavar y secar las prendas ReadyWrap antes del primer uso extendido.
- Lave a mano con agua caliente y un jabón suave, enjuague bien con agua caliente
- No use suavizante ni blanqueador
- No la lave en la lavadora
- Coloque sobre una toalla y apriete su ReadyWrap para eliminar el exceso de agua, colóquela en posición plana sobre una toalla seca para finalizar el secado
  - Asegúrese de que las tiras tipo VELCRO® no entran en contacto con la toalla
- No la planche



### Contenido material

Naílón (poliamida), poliuretano, spandex (elastano)  
No fabricado a partir de látex de caucho natural.

### Garantía

Garantizamos que su prenda ReadyWrap estará libre de defectos del material y de fabricación durante el periodo recomendado de vida útil de seis meses de la prenda.

### Eliminación

Observe las regulaciones y leyes nacionales actuales para la eliminación de este dispositivo. Los envases marcados como reciclables deben reciclarse correctamente; el resto puede eliminarse con la basura doméstica.

## it Istruzioni per l'uso

Grazie di aver scelto ReadyWrap<sup>®</sup>!

ReadyWrap è un sistema compressivo regolabile, a corta estensibilità, progettato per l'auto-cura delle condizioni indicate. ReadyWrap Foot è dotato di strap regolabili per contenere il piede e la caviglia. Tutti i modelli di ReadyWrap possono essere indossati durante il giorno e/o di notte.

Consultare un medico specializzato prima di utilizzare il sistema per la prima volta.

### Indicazioni e gruppi di pazienti

- Linfedema
- Lipedema
- Edema
- Ulcere venose
- Insufficienza venosa
- Affaticamento e/o stanchezza alle gambe

### Destinazioni d'uso

- Per ridurre il volume dei fluidi e la forma degli arti
- Gestione del linfedema, del lipedema e dell'edema
- Solievo dell'affaticamento e della sensazione di pesantezza alle gambe
- Aiuta nella gestione di alcuni sintomi delle ulcere venose
- Aiuta a limitare



